



# Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril

FICHA DE UNIDADE CURRICULAR - 2020-21

Unidade Curricular: [1000083] Língua Estrangeira I - Francês

## 1. Ficha da Unidade Curricular

Ano Lectivo: 2020-21  
Unidade Curricular: [1000083] Língua Estrangeira I - Francês

### [9183] Informação Turística

Plano Curricular	[15] Oficial 2020	Ramo	[0] Tronco comum
Área Científica		Obrigatória/Opcional	Sim
Ano Curricular	1	Período	S1 - 1º Semestre
ECTS	0		

Curso [9183] Informação Turística  
Plano [15] Oficial 2020  
Ramo [0] Tronco comum

### Horas Contacto

Horas dedicadas (Trabalho não acompanhado)

0000:00

Total de horas de trabalho (Horas de contacto + horas dedicadas)

0000:00

## 4. Docentes

### Docentes Responsáveis

Nome DULCE MENDES SARROEIRA

## 5. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

O aluno é capaz de compreender e usar expressões familiares e quotidianas, assim como enunciados simples, que visam satisfazer necessidades concretas. Pode comunicar e descrever de modo simples, a sua formação, o meio circundante e, ainda, referir assuntos relacionados com necessidades imediatas e com o mundo do turismo se o interlocutor falar distintamente e se mostrar cooperante. Aquisição de competências do nível A1 do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QECRL).

## 6. Learning Outcomes of the curricular unit

The student can understand and use everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of concrete needs; can introduce him/herself and others and can ask and

answer questions about personal details, such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has; can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help. Acquisition of abilities of the A1 level (CEFR).

### **7. Conteúdos programáticos**

Aquisição de conhecimentos e competências elementares do francês no quotidiano e em contexto profissional. Fonética: introdução e regras básicas. Gramática: nomes, adjetivos (qualificativo, demonstrativo e possessivo), artigos, pronomes pessoais, relativos simples; verbos no presente do indicativo, no futuro simples, no futuro próximo, no passado recente e no imperativo; verbos pronominais; preposições de lugar e de tempo; a comparação, negação e interrogação simples. Competências comunicativas e sócio culturais: Cumprimentar; apresentar-se e apresentar alguém/ informações pessoais/ descrever-se/ descrever alguém/situar-se no tempo/falar sobre hábitos e rotinas/as expressões de uma conversa telefónica/comparar gostos e preferências pessoais. Expressar a obrigação /Algumas características sócio culturais da França atual / Algumas profissões do turismo. Primeiros contactos com o turista/ Reservar um quarto/fazer um pedido num restaurante

### **8. Syllabus**

Elementary acquisition of knowledge and abilities to use basic French, in the everyday and professional contexts. Abilities to acquire: Phonetic: basic introduction and rules. Grammar: To use names, adjective (qualifying, demonstrative and possessive), personal, relative articles, programs simple; verbs in the gift of the indicative, the simple future, the future *¿proche¿*, the recent past and the imperative; pronominal verbs; time and place prepositions; the comparison, simple negation and interrogation. Cultural communicative abilities: To compliment; to present themselves and to present somebody personal information describe-if to describe somebody/to place itself in the time/to say on habits and routines/as expressions of a phone conversation/to compare personal tastes and preferences. To express the obligation /socio-cultural characteristics of present-day France /some tourism professions/First contact with the tourist/to book a room/ to order at a restaurant.

### **9. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular**

Os conteúdos programáticos desta unidade curricular proporcionam a aquisição de um conjunto de competências básicas (competência linguística, cultural e comunicativa profissional), necessárias à comunicação em língua francesa, falada e escrita, trabalhando temas do quotidiano, com especial destaque no desenvolvimento da capacidade de aplicação desses conhecimentos e competências a situações comunicativas específicas, inerentes ao exercício da profissão, na área da Informação turística

### **10. Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives**

The program of this curricular unit provides the acquisition of a set of basic competencies (language, cultural and professional communication), necessary to the communication in French (spoken or written). Daily subjects with special prominence in the development of the capacity of application of knowledge and abilities in the specific professional situations, in the area of the tourist Information.

### **11. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

As aulas serão de teor teórico-prático, apelando permanentemente à intervenção dos alunos nas atividades letivas e na resolução concreta de diferentes tarefas. Os alunos realizarão várias atividades ao longo do semestre, utilizarão ainda a Plataforma Moodle e outros espaços

de aprendizagem online, como complemento ao trabalho desenvolvido em aula. Tipo de atividades: simulações de situações, jogos de atribuição de papéis, alargamento vocabular com apoio de documentos autênticos e dicionários, pesquisa na internet.

- Avaliação contínua: Assiduidade e participação ativa - 10 % (obrigatoriedade de assistência a 75% das aulas dadas).
- 1 teste escrito (nota mínima: 8 valores): 30%
- Escrita:Tarefas desenvolvidas em aula, na plataforma moodle e outros suportes escritos: 25%
- Oral: Competências orais adquiridas ao longo do semestre: 20%
- Discussão oral de temas abordados ao longo do semestre: 15%

(Nota mínima 10/20) ; todos os elementos de avaliação previstos são obrigatórios

## 12.Teaching methodologies (including evaluation)

Theoretical-practical lessons. Students will perform written and oral tasks. Type of activities: simulation of inherent situations to the professional area, interventions in small dialogues, learning of the lexicon, morphology, and syntax of French. Through the analysis of some documents, the following pedagogical process will be developed: reading; understanding; production; interacting. Introduction to the study of the specific lexicon on geography, history, history of the art, and everyday language.

- Continuous Evaluation: Assiduity and active participation - (compulsory attendance of 75% of classes given): 10%
- 1 written Test (grade equal or superior to the 8 values): 30%
- written production:written and verbal work: 25%
- oral production: 20%
- projects: 15%

## 13.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade

Os objetivos desta unidade curricular têm por base os conteúdos temáticos abordados através de vários suportes. Pretende-se motivar os discentes para a necessidade da sua participação ativa nas aprendizagens através do desenvolvimento de tarefas em grupo e individuais, conduzindo à aquisição dos conhecimentos gerais e específicos da língua francesa, nomeadamente ao nível da gramática, pronúncia, ortografia, compreensão e produção oral e escrita, privilegiando a comunicação e visando o desenvolvimento progressivo da autonomia e da competência comunicativa. Numa estrutura organizada por unidades de competências, a avaliação acompanha a própria estrutura das aulas, baseando o processo de ensinoaprendizagem na interação e comunicação.

## 14.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The goals of this curricular unit are based on thematic contents approached. One seeks at motivating the students for the need to learn through active participation, thus leading to the acquisition of the common knowledge of the French language expected in terms of the the level of the grammar, pronunciation, orthography, understanding and verbal production. The goal is to reach gradual autonomy in the following competences:  $\zeta$  - interpretation (to hear and to read)  $\zeta$  - production (to speak and to write)  $\zeta$  - interaction (to hear, to speak and to write).

## 15. Bibliografia de consulta/existência obrigatória | Bibliography (Mandatory resources)

Bibliografia principal:

- PENFORNIS, Jean-Lu c (2002), Français.com, niveau débutant, Clé International.
- CALMY (2004), Le Français du Tourisme, Hachette FLE,
- GRÉGOIRE, Maïa (1997), Grammaire Progressive du Français, niv.débutant, CLE International
- AKYÜZ/BAZELLE-SHAHMAEI/GLIEMANN (2005), Les exercices de Grammaire, niv. A1, Hachette,
- AAVV - A la Découverte du Portugal, Porto, Selecções du Readers Digest 29/10/2018 ACEF/1718/0124422. Guião para a auto-avaliação  
[http://www.a3es.pt/si/iportal.php/process\\_form/print?processId=23ce5178-e664-231b-2877-5a418917e85/150](http://www.a3es.pt/si/iportal.php/process_form/print?processId=23ce5178-e664-231b-2877-5a418917e85/150)

Bibliografia Complementar:

- AKYÜZ/BAZELLE-SHAHMAEI/GLIEMANN (2005), Les exercices de Grammaire, niv. A2, Hachette,

**16. Metodologias de ensino (inclui avaliação) em situação de possível transição para o ensino à distância ou sistema misto no âmbito da pandemia COVID19)**

Em virtude do estado de pandemia da COVID 19, as metodologias de ensino-aprendizagem passam a contar com sessões síncronas e assíncronas via plataformas de comunicação adequadas (Colibri/Zoom e Moodle), bem como a utilização de ferramentas dessas plataformas, como testes online, fóruns colaborativos, chats, ficheiros áudio e de vídeo produzidos pelos estudantes, a título de exemplo. As metodologias de ensino-aprendizagem acima descritas e os modelos de avaliação adaptados não alteram a demonstração da coerência das metodologias de ensino-aprendizagem com os objetivos da Unidade Curricular.